

Séance régulière des membres du conseil de la Ville de Rouyn-Noranda du 17 juin 2024 à 20 h à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est.

ORDRE DU JOUR

1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 10 JUIN 2024

3 BUREAU DU CITOYEN - PRÉSENTATION DU RAPPORT ANNUEL

4 SUIVI DES DOSSIERS POLITIQUES

5 DEMANDES DES CITOYENS

6 DÉROGATIONS MINEURES ET PPCMOI

6.1 *Dérogations mineures*

6.1.1 3598, rang des Cavaliers présentée par M. Jean-Pierre Landry : avis **conditionnel favorable** du CCU relativement à la construction d'un bâtiment accessoire

6.1.2 3130, chemin du Lac-Hélène présentée par Mme Valérie Lefebvre et M. Maxime Gravel : avis **conditionnel favorable** relativement à l'installation de la terrasse en béton coulé, de la piscine et des garde-corps en cour avant

6.1.3 Lot 5 573 561 (rang du Vieux-Pont) présentée par Mme Kim Jason-Vigneault : avis **défavorable** du CCU relativement à la construction d'un bâtiment principal de type yourte (item reporté lors de la séance du 10 juin)

6.1.4 185, rue Cardinal-Bégin Ouest présentée par Mme Valérie Shaffer et M. Pier-Paul Belzil-Lacasse : avis **partiellement favorable** relativement à la reconstruction du mur de soutènement (item reporté les 27 mai et 10 juin)

6.2 *Projets particuliers de construction, modification ou occupation d'un immeuble (PPCMOI)*

6.2.1 Adoption de la résolution afin de construire un chalet sur un terrain sous bail de villégiature du ministère des Ressources naturelles et des Forêts (MRNF) en bordure du lac Évain

7 AFFAIRES GÉNÉRALES

7.1 *Gestion du personnel*

7.1.1 *Liste du personnel engagé*

7.1.2 *Embauches*

7.1.2.1 **Mme Kim Lepage**, dessinatrice

7.1.2.2 **M. Dominique Perreault**, technicien aux opérations aéroportuaires et pompier auxiliaire

7.2 *Octroi de contrats*

7.2.1 Acquisition d'un panneau de contrôle pour le poste de pompage P3-E : contrat octroyé de gré à gré à **Automatisation JRT inc.** au montant de 53 200 \$ (taxes en sus)

- 7.2.2 *Contrat de gestion des matières résiduelles 2024-2029 : **3766063 Canada inc. (Multitech Environnement)** au montant estimé de 75 624 929,01 \$ (taxes incluses), étant la seule reçue et conforme*
- 7.2.3 *Services professionnels visant la réalisation d'études de caractérisation des milieux humides et hydriques sur le territoire de Rouyn-Noranda : **Groupe Géos inc.** au montant total de 49 791,07 \$ (taxes incluses), ayant obtenu le plus haut pointage*
- 7.2.4 *Services professionnels en ingénierie visant la surveillance du projet de réfection de la ruelle entre les rues Perreault/Taschereau : **7518218 Canada inc. (HKR Consultation)** au montant de 161 445,02 \$ (taxes incluses), ayant obtenu le plus haut pointage*
- 7.2.5 *Acquisition de deux (2) pompes submersibles pour le poste de pompage P-3E : **KSB Pumps inc.** au montant de 111 410,78 \$ (taxes incluses), étant la plus basse reçue et conforme*
- 7.2.6 *Dégagement de plantation secteur Perreault Est - été 2024 : **9169-1543 Québec inc. (Foresterie Sénaka)** au montant de 78 576,94 \$ (taxes incluses), étant la seule reçue et conforme*
- 7.2.7 *Contrat de déneigement du quartier Granada pour les saisons 2024-2025 à 2026-2027 : **9073-1589 Québec inc. (Transport Roland Boucher)** au montant de 997 408,54 \$ (taxes au net), étant la seule reçue et conforme*
- 7.3 *Vente de terrain*
- 7.3.1 *Vente du lot 6 613 604 au cadastre du Québec (378, avenue Nault) à **Mme Estelle Bélanger***
- 7.4 *Autorisation de signature d'une entente de location du lot 2 810 125 au cadastre du Québec avec le Centre de services scolaire de Rouyn-Noranda*
- 7.5 *Autorisation de signature d'une entente de location avec la municipalité de Rémigny pour un camion incendie*

8 SUJETS DES MEMBRES DU CONSEIL

9 CORRESPONDANCE

- 9.1 *Demandes d'autorisations d'événements*
- 9.1.1 *Les 4 chevaliers*
- 9.1.2 *100^e anniversaire du quartier d'Arntfield*
- 9.1.3 *Fête des Bizier*
- 9.1.4 *Soirée spectacles de La maison Dumulon*
- 9.1.5 *30^e anniversaire de Colormax*
- 9.1.6 *Grand bazar de Cadillac 2024*
- 9.1.7 *Coupe du Nord*
- 9.1.8 *Distribution de paniers de légumes*

9.2 *Autorisation d'affichage sur des terrains municipaux du 18 juin au 30 juillet 2024 dans le cadre du 100^e anniversaire d'Arntfield*

10 AFFAIRES POLITIQUES

10.1 *Contribution financière 2024 de la Ville de Rouyn-Noranda à l'Office municipal d'habitation de Rouyn-Noranda*

10.2 *Versement de subvention : Corporation de gestion immobilière Notre-Dame-Auxiliatrice pour l'année 2024*

10.3 *Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ)*

10.3.1 *Demande présentée par la société aurifère Mines Agnico Eagle Limitée afin d'effectuer des travaux d'exploration minière sur les lots 4 171 657, 4 171 720 et 4 172 755 au cadastre du Québec, quartier d'Évain*

10.4 *Demande d'aide financière dans le cadre du programme de soutien à la démarche Municipalité amie des aînés*

10.5 *Autorisation à Mines Agnico Eagle Limitée afin d'effectuer des travaux de forage sur les lots 4 171 899 et 4 437 329 au cadastre du Québec, quartier d'Évain*

11 PROCÉDURES ADMINISTRATIVES

11.1 *Approbation des critères et de la grille d'évaluation des offres conformes :*

11.1.1 *Mandats de services professionnels en conception et surveillance de deux (2) projets de développement de quartiers*

11.1.2 *Mandats de services professionnels de conception et surveillance de réfection de rues*

11.2 *Emprunts au fonds de roulement*

TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION		
T116-064	Déploiement / Remplacement de la mobilité sur le territoire (tablettes)	14 800 \$

11.3 *Autorisation de signature d'une servitude concernant le 860 de l'avenue Lord*

11.4 *Désignation de plusieurs administrateurs principaux pour le compte AccèsD Affaires de la Ville de Rouyn-Noranda*

11.5 *Modification de la résolution permettant la réalisation de certains travaux de mise aux normes de l'Écocentre Arthur-Gagnon*

11.6 *Modification du règlement N° 2021-1151 (centre aquatique) afin d'augmenter la dépense d'un montant additionnel de 600 000 \$ financé à même le fonds forestier*

11.7 *Dépôt des certificats concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour les règlements d'emprunt N^{os} 2024-1308, 2024-1309, 2024-1310 et 2024-1311*

12 RECOMMANDATIONS DES CONSEILS DE QUARTIER

12.1 Conseil de quartier de Beaudry

12.1.1 Répartition de l'enveloppe des dons et subventions du quartier pour 2024 :
Bastide des aînés 2 025 \$

12.2 Conseil de quartier de Cloutier

12.2.1 Répartition de l'enveloppe des dons et subventions du quartier pour 2024 :
Comité des loisirs et développement de Cloutier 7 000 \$ et 3 000 \$ supplémentaire

12.3 Conseil de quartier d'Évain

12.3.1 Renouvellement du mandat de **Mme Marie-Claire Dickey**

13 APPROBATION DES COMPTES

Chèques, transits et préautorisés du 1 ^{er} au 10 juin 2024	44 637,22 \$
Prélèvements bancaires du 1 ^{er} au 10 juin 2024	<u>743 468,85 \$</u>
Paie	<u>0 \$</u>
TOTAL :	<u>788 106,07 \$</u>

14 AVIS DE MOTION

14.1 Règlement modifiant le règlement concernant le programme Rénovation Québec 2023-1259 afin de modifier le territoire d'application du secteur du Vieux-Noranda

14.2 Règlement modifiant le règlement N° 2023-1238 sur la circulation concernant la présence de véhicules récréatifs

15 RÈGLEMENTS

15.1 Adoption du règlement N° 2024-1304 modifiant le règlement de zonage N° 2015-844 afin de développer un secteur commercial de proximité (ancienne Laiterie Dallaire, rue Boutour et avenue Québec)

15.2 Adoption du règlement N° 2024-1307 modifiant le règlement N° 2016-904 concernant le traitement du maire et des conseillers afin de modifier la rémunération du maire suppléant pour la période du 1^{er} juin au 30 novembre 2024

15.3 Projet de règlement modifiant le règlement concernant le programme Rénovation Québec N° 2023-1259 afin de modifier le territoire d'application du secteur du Vieux-Noranda

15.4 Projet de règlement modifiant le règlement N° 2023-1238 sur la circulation concernant la présence de véhicules récréatifs

16 PÉRIODE DE QUESTIONS ALLOUÉE AUX JOURNALISTES

17 LEVÉE DE LA SÉANCE